Número de versión: 04

## **HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)**



SECCION 1. Identificación de la sustancia química peligrosa o mezcla y del proveedor o fabricante

Nombre de la sustancia química peligrosa o mezcla **ANTIFOAM NS** 

ADITIVO PARA FLUIDOS DE TRBAJO DE METALES

Otros medios de identificación

**Número HDS** No aplicable (NA)

Uso recomendado de la sustancia química peligrosa o mezcla, y restricciones de uso

ADITIVO PARA FLUIDOS DE TRBAJO DE METALES Uso recomendado

Restricciones recomendadas Ninguno conocido/Ninguna conocida.

Datos sobre el proveedor

CIMCOOL® Industrial Products LLC Nombre de la empresa

> 3000 Disney Street Cincinnati, Ohio 45209

Teléfono (Información

General)

513-458-8100

Teléfono en caso de

emergencia

1-800-424-9300 (CHEMTREC)

Teléfono en caso de

1-703-527-3887 (CHEMTREC) emergencia (outside USA)

**Proveedor** 

Nombre de la empresa Dubois Chemicals S de RL de CV

Dirección AV 5 DE FEBRERO 1702C BODEGA 4

> ZONA INDUSTRIAL BENITO JUAREZ QUERETARO, QUERETARO CP 76120

México

Teléfono (Información

442-257-3030

General)

Teléfono en caso de

1-703-527-3887 (CHEMTREC)

emergencia (outside USA)

Teléfono en caso de

800-681-9531 (CHEMTREC)

emergencia (In Mexico)

#### SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

Clasificación de la sustancia química peligrosa o mezcla

Peligros físicos No clasificado. Peligros para la salud No clasificado. No clasificado. Peligros para el medio

ambiente

Elementos de la señalización, incluidos los consejos de prudencia y pictogramas de precaución

Símbolos de peligro Ninguno. Palabra de advertencia Ninguno.

Indicación de peligro La mezcla no cumple con los criterios de clasificación.

Consejos de prudencia

Prevención Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.

Respuesta Lávese las manos después del uso.

Consérvese alejado de materiales incompatibles. **Almacenamiento** 

Eliminación

P501 Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones

local/regional/nacional/internacional.

Otros peligros que no

Ninguno conocido/Ninguna conocida.

contribuyen en la clasificación

Información suplementaria Ninguno.

## SECCIÓN 3. Composición/información sobre los components

#### Mezclas

| Identidad química                  | Nombre(s) común(es), sinónimo(s) | Número CAS y otros<br>identificadores únicos | Concentración |
|------------------------------------|----------------------------------|--|---------------|
| DISTILLATES (petróleo )            |                                  | 64742-46-7 y/o<br>64742-52-5                 | 80 - < 90     |
| Otros componentes por debajo de lo |                                  | 5 - < 10                                     |               |

## SECCIÓN 4. Primeros auxilios

#### Descripción de los primeros auxilios necesarios

Inhalación Traslade al aire libre. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten. Bajo condiciones

normales y en el uso previsto, no es de esperar que este material constituya un riesgo por vía

inhalatoria.

Contacto con la cutánea Enjuagar la piel con agua. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico.

Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

Contacto con los ocular Enjuagar con agua. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con

facilidad. Proseguir con el lavado. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

Ingestión Enjuagar a fondo la boca. No inducir el vómito. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel

más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones. Consultar a un médico

si la persona se encuentra mal. No dé líquidos.

Síntomas/efectos más importantes, agudos o

retardados

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Los síntomas pueden

Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa.

retrasarse.

Información general En caso de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Muéstrele esta ficha de

seguridad al doctor que esté de servicio.

## SECCIÓN 5. Medidas contra incendios

Medios de extinción apropiados

Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO2). Use medidas de extinción que sean

apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.

Medios no adecuados de extinción

No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.

Peligros específicos del producto químico

En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.

Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha

Llevar un equipamiento de protección apropriado.

contra incendios Equipos/instrucciones para la

Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.

lucha contra incendios

Métodos específicos

Utilizar procedimientos estándar contra incendiosy considerar los riesgos de otros materiales

involucrados. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.

Riesgos generales de incendio Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

#### SECCION 6. Medidas que deben tomarse en caso de derrame accidental o fuga accidental

#### Precauciones personales, equipo de protección y procedimiento de emergencia

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Use equipo protector personal adecuado. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS.

Fecha de publicación: 03-19-2015 La fecha de revisión: 06-10-2021 La fecha de la nueva versión: 12-20-2019 Número de versión: 04

Para el personal de los servicios de emergencia

Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Utilizar las medidas de protección personal recomendadas en la Sección 8 de la HDS.

Precauciones relativas al medio ambiente

Contacte las autoridades locales en caso de escape al desagüe o el ambiente acuático. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua. Utilizar medidas de contención adecuadas para evitar la contaminación del medio ambiente.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas

Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. El producto no es miscible con agua y se dispersa en la superficie del agua. Limpiar en consonancia con los reglamentos aplicables.

Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.

Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.

Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.

## SECCIÓN 7. Manejo y almacenamiento

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro No corte, suelde, taladre, esmerile ni exponga los recipientes al calor, llama, chispas ni otras fuentes de ignición. Evitar la exposición prolongada. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad Almacenar en un recipiente herméticamente cerrado. Si se congela el producto favor de dejar a temperatura ambiente. Favor de revolver antes de usar. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS).

## SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección personal

Parámetros de control

Límite(s) de exposición ocupacional

**ACGIH** 

| Componentes             | Tipo | Valor   |
|-------------------------|------|---------|
| DISTILLATES (petróleo ) | TWA  | 5 mg/m3 |

Valores límites biológicos

No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

Método de control por rango de exposición

No disponible (ND).

Controles técnicos apropiados

Debe haber una ventilación general adecuada. La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Se recomiendan lavabos para ojos y duchas de emergencia.

#### Medidas de protección individual, como equipo de protección personal, EPP

Protección para los ojos/la

Evite el contacto con los ojos. Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles). Se recomienda la presencia de fuentes para el lavado de los ojos.

Protección de la piel

Protección para las manos

Los guantes de nitrilo son los más adecuados.

Otros Úsese indumentaria protectora adecuada.

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

Peligros térmicos

Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

Consideraciones generales

Protección respiratoria

sobre higiene

Mientras se utiliza, se prohibe comer, beber o fumar. Evite el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

#### SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

Apariencia TRANSLUCENT

Estado físico Líquido.

Fecha de publicación: 03-19-2015 La fecha de revisión: 06-10-2021 La fecha de la nueva versión: 12-20-2019

Número de versión: 04

Líquido. **Forma** 

Color No disponible (ND).

Olor **CHEMICAL** 

No disponible (ND). **Umbral olfativo** No aplicable (NA) pН <0 °C (< 32 °F) Punto de fusión/punto de

congelación

Punto inicial e intervalo de

ebullición

> 204.44 °C (> 400 °F)

135 °C (275 °F) Taza abierta de Cleveland Punto de inflamación

No disponible (ND). Tasa de evaporación Inflamabilidad (sólido, gas) No aplicable (NA).

Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

Límite inferior de inflamabilidad (%) No disponible (ND).

Límite superior de

No disponible (ND). inflamabilidad (%)

Límite inferior de

No disponible (ND).

explosividad (%)

Límite superior de No disponible (ND).

explosividad (%)

Presión de vapor No disponible (ND). Densidad de vapor No disponible (ND). Densidad relativa No disponible (ND).

Solubilidad(es)

Solubilidad (agua) Insoluble en aqua Coeficiente de reparto: No disponible (ND).

n-octanol/agua

No disponible (ND). Temperatura de

auto-inflamación

No disponible (ND).

Temperatura de

descomposición

Viscosidad > 20.5 mm<sup>2</sup>/s @ 40°C Peso molecular No disponible (ND).

**Otras informaciones** 

Propiedades explosivas No explosivo. **Propiedades comburentes** No comburente. 5.6 - 7.6 @ 2% pH en solución acuosa

Gravedad específica 0.890 **VOC ASTM D2369** 2 %

#### SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

Reactividad El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y

transporte.

El material es estable bajo condiciones normales. Estabilidad química

Posibilidad de reacciones

peligrosas

Ninguno bajo el uso normal.

Condiciones que deberán

evitarse

Calor, llamas y chispas. Evitar el contacto con materiales incompatibles.

Ácidos. Bases. Agentes oxidantes. Agentes reductores. Agua. No echar jamás agua a este **Materiales incompatibles** 

producto.

Productos de descomposición

peligrosos

Humo, gases y óxido de carbono.

Fecha de publicación: 03-19-2015 La fecha de revisión: 06-10-2021 La fecha de la nueva versión: 12-20-2019 Número de versión: 04

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de ingreso

Inhalación En condiciones normales de uso no se espera/conoce que ocurran daños a la salud. Contacto con la cutánea En condiciones normales de uso no se espera/conoce que ocurran daños a la salud. Contacto con los ocular En condiciones normales de uso no se espera/conoce que ocurran daños a la salud. Ingestión En condiciones normales de uso no se espera/conoce que ocurran daños a la salud.

Síntomas relacionados con las características físicas.

químicas y toxicológicas

El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.

Efectos inmediatos y retardados, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo Medidas numéricas de toxicidad (tales como estimaciones de toxicidad aguda)

Toxicidad aguda

| Toxicidad agada  |  |                         |  |
|--|--|-------------------------|--|
| Componentes  | Especies   | Resultados de la prueba |  |
| DISTILLATES (petróleo )  |  |                         |  |
| Agudo<br>Dístas  |  |                         |  |
| Dérmico  |  |                         |  |
| <i>Líquido</i><br>DL50   | conejo   | > 2000 mg/kg            |  |
| Oral   | concjo   | - 2000 Hig/kg           |  |
| Líquido  |  |                         |  |
| DL50   | Rata   | 7400 mg/kg              |  |
| Corrosión/irritación cutáneas  | No clasificado.  |                         |  |
| Lesiones oculares  | No clasificado.  |                         |  |
| graves/irritación ocular   |  |                         |  |
| Sensibilidad respiratoria o cutár  | nea  |                         |  |
| Sensibilización<br>respiratoria  | No es un sensibilizante respiratorio.  |                         |  |
| Sensibilización cutánea  | No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.  |                         |  |
| Mutagenicidad en células<br>germinales   | No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.   |                         |  |
| Carcinogenicidad   | Ninguno de los materiales de este producto ha sido clasificado como cancerígeno por IARC, NTP o ACGIH.  El aceite / destilado cumple con los requisitos de la UE de menos del 3% (p / p) de extracto de DMSO para compuestos aromáticos policíclicos totales (PAC) con IP 346. |                         |  |
|  |  |                         |  |
| Toxicidad para la reproducción   | No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.  |                         |  |
| Toxicidad sistémica específica<br>de órganos diana - Exposición<br>única       | No clasificado.  |                         |  |
| Toxicidad sistémica específica<br>de órganos diana -<br>Exposiciones repetidas | No clasificado.  |                         |  |
| Peligro por aspiración   | No representa un peligro de aspiración.  |                         |  |

#### **Otras informaciones**

La clasificación de los peligros para la salud y el medio ambiente se obtiene como resultado de la combinación del método de cálculo y de los datos de los ensayos, si existen.

## SECCIÓN 12. Información ecotoxicológica

**Toxicidad** El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad de que los vertidos grandes o frecuentes puedan provocar un efecto nocivo

o perjudicial al medio ambiente.

No existen datos disponibles sobre la degradabilidad de cualquiera de los elementos en la Persistencia y degradabilidad

Potencial de bioacumulación No hay datos disponibles. Movilidad en el suelo No hay datos disponibles.

Número de versión: 04

Otros efectos adversos

No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

## SECCIÓN 13. Información relativa a la eliminación de los productos

Métodos de eliminación

Instrucciones para la

eliminación

Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial.

**Reglamentos locales** sobre la eliminación

Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

Código de residuo

peligroso

El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la

compañía de eliminación de residuos.

Residuos/producto no

utilizado

Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma

segura (véase: Instrucciones para la eliminación).

**Envases contaminados** 

Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

## SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

SCT

No está regulado como producto peligroso.

DOT

No está regulado como producto peligroso.

**ADR** 

No está regulado como producto peligroso.

RID

No está regulado como producto peligroso.

**ADN** 

No está regulado como producto peligroso.

**IATA** 

No está regulado como producto peligroso.

**IMDG** 

No está regulado como producto peligroso.

Transporte a granel con arreglo No establecido. al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC

#### SECCIÓN 15. Información reglamentaria

Disposiciones específicas sobre seguridad, salud y medio ambiente para las sustancias químicas peligrosas o mezclas de que se trate

Esta hoja de datos de seguridad ha sido preparada de acuerdo con la Norma Oficial Mexicana (NOM-018-STPS-2015).

Mexico. ACUERDO por el que se determina el listado de sustancias sujetas a reporte de competencia federal para el registro de emisiones y transferencia de contaminantes

No listado.

Reglamentación internacional

Protocolo de Montreal

No aplicable (NA).

Convención de Estocolmo

No aplicable (NA).

**Rotterdam Convention** 

No aplicable (NA).

Protocolo de Kyoto

No aplicable (NA).

Convenio de Basilea

No aplicable (NA).

Tipo de material: ANTIFOAM NS 6/8

Indicación de la versión: 04 La fecha de revisión: 06-10-2021 Fecha de publicación: 03-19-2015

Número de versión: 04

## Inventarios Internacionales

| País(es) o región             | Nombre del inventario   | En el inventario o exento (sí/no)* |
|-------------------------------|---|------------------------------------|
| Australia                     | Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)   | Sí                                 |
| Canadá                        | Lista de Sustancias Nacionales (DSL)  | Sí                                 |
| Canadá                        | Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)  | No                                 |
| China                         | Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China) | Sí                                 |
| Europa                        | Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)  | Sí                                 |
| Europa                        | Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)   | No                                 |
| Japón                         | Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)  | Sí                                 |
| Corea                         | Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)   | Sí                                 |
| Nueva Zelanda                 | Inventario de Nueva Zelanda   | Sí                                 |
| Filipinas                     | Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)  | Sí                                 |
| Estados Unidos y Puerto       | Rico Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)  | Sí                                 |
| *Un "Sí" indica que todos los | componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administr                                  | ado por el(los) país(es)           |

# SECCIÓN 16. Otras informaciones incluidas las relativas a la preparación y actualización de las hojas de datos de seguridad

La fecha de emisión03-19-2015La fecha de revisión06-10-2021Indicación de la versión04

Lista de abreviaturas

responsable(s)

ADN: Acuerdo Europeo sobre Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Vías

Navegables Interiores.

ADR: Acuerdo Europeo relativo al Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por

Carretera.

DOT: Departamento de Transporte (49 CFR 172.101).

SGA: Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Sustancias Chemicals. IATA: International Air Transportation Association (Asociación Internacional de Transporte Aéreo. Código CIQ: Código Internacional para La Construcción y el Equipo de Buques de Transporte a

Granel de Productos Químicos Peligrosos.

CMIMP: Código Marítimo International de Mercancías Peligrosas.

MARPOL: Convenio internacional para prevenir la contaminación por los buques.

SCT: Secretaría de Comunicaciones y Transporte (NOM-002-SCT/2011).

Referencias Cantidad umbral para las sustancias químicas peligrosas en el lugar de trabajo

NOM-047-SSA1-2011 –Índices Biológicos de Exposición (IBE) para el personal ocupacionalmente

expuesto a sustancias químicas

NOM-028-STPS-2012 – Sistema para la administración del trabajo-Seguridad en los procesos y

equipos críticos que manejen sustancias químicas peligrosas

NOM-018-STPS-2000 – Norma sobre la comunicación e identificación de sustancias químicas

peligrosas en el lugar de trabajo

NOM-010-STPS-2014 (segunda revisión) -Límites de exposición ocupacional - estará vigente a

partir del 28 de abril, 2016

Clasificación según NFPA Salud: 0

Inflamabilidad: 1 Inestabilidad: 0

Clasificación según NFPA



## Cláusula de exención de responsabilidad

La información que se ofrece en esta Hoja de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información brindada está diseñada únicamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución segura y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. Esta información se refiere solamente al material especificado y pudiera no ser válida para dicho material cuando se use en combinación con otros productos o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto.

Fecha de publicación: 03-19-2015 La fecha de revisión: 06-10-2021 La fecha de la nueva versión: 12-20-2019 Número de versión: 04

Fecha de revisión

Identificación del Producto y de la Compañía : Cimcool Lab Notebook Code Propiedades físicas y químicas: Propiedades múltiples SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas: Apariencia SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas: Olor

GHS: Clasificación